

Anvisningar till stipendiegivare

Hur ska beviljade stipendier anmälas till LPA?

1.10.2010

Försäkringsenheten/LV/HV

1.10.2010

Innehåll

1	Stipendiegivarens skyldighet att lämna uppgifter	3
2	Anmälningsskyldigheten i praktiken	3
2.1	Hur ska uppgifterna lämnas?	3
2.2	När ska anmälan göras?	3
3	Uppgifter som ska meddelas	4
3.1	Uppgifter om stipendiegivaren	4
3.2	Stipendiatens personuppgifter	4
3.3	Uppgifter om det stipendium som beviljats	4
3.3.1	Datum för beviljande	4
3.3.2	Arbetsperiod eller arbetets varaktighet	5
3.3.3	Stipendiets storlek och rätten att avdra kostnader	5
3.3.4	Stipendium beviljat till en arbetsgrupp	6
3.3.5	Stipendiets ändamål	6
4	Situationer där försäkring inte beviljas och ingen anmälan behöver göras	6
4.1	Stipendiatens ålder	6
4.2	Arbetsperiodens längd	6
4.3	Små stipendier	6
4.4	Stipendiet har beviljats enbart för att täcka kostnader	7
4.5	Olika examina	7
4.6	Stipendier i form av pris	7
4.7	Stipendiet har beviljats till någon annan än en fysisk person eller arbetsgrupp	7
4.8	Stipendier som beviljats före 1.1.2009	7
5	LPA kan begära uppgifter	7

Försäkringsenheten/LV/HV

1.10.2010

1 Stipendiegivarens skyldighet att lämna uppgifter

Stipendiegivare är skyldiga att rapportera till LPA om stipendier som de beviljar. Bestämmelser om stipendiegivarnas skyldigheter finns i 141 b § i lagen om pension för lantbruksföretagare (LFÖPL). Det är värt att observera att anmälningsskyldighet uppkommer när både arbetsperiodens längd och beloppet av det beviljade stipendiet överstiger en minimigräns.

2 Anmälningsskyldigheten i praktiken

2.1 Hur ska uppgifterna lämnas?

Anmälan kan göras elektroniskt via den finskspråkiga webbtillämpningen Apra, som Mela ställer till förfogande kostnadsfritt. För att använda tillämpningen måste stipendiegivaren ingå ett särskilt datakommunikationsavtal med LPA. Med hjälp av tillämpningen kan uppgifterna registreras direkt via webbgränssnittet eller skickas till LPA i form av xml-meddelanden via den s.k. Webservice-kontaktytan. Anvisningar om hur man använder tjänsten och an söker om användarrättigheter finns att få på finska från LPA. Av datasäkerhetsskäl bör servicegivaren inte göra anmälan via oskyddad e-post.

Om uppgifterna inte kan lämnas i elektronisk form kan anmälan också göras med pdf-blanketten som finns på LPA:s webbplats eller genom att lämna in någon annan motsvarande utredning som innehåller de uppgifter som nämns i punkt 3. En anmälan som görs på papper måste vara undertecknad av en representant för stipendiegivaren.

2.2 När ska anmälan göras?

LPA behandlar stipendiatens försäkringsansökan efter att ha fått stipendiegivarens anmälan om beviljande av stipendium. Därför är det bra att göra anmälan så snart som möjligt när stipendiegivaren fått de uppgifter som behövs för anmälan. Anmälan ska göras senast tre månader efter att stipendiet börjat betalas. Betalningen anses ha börjat när den första stipendieraten utbetalas.

Om det sker ändringar i stipendiets ändamål, användningstid eller dylikt efter att anmälan lämnats, är stipendiaten själv skyldig att rapportera om dessa ändringar till LPA. Stipendiegivaren behöver inte anmäla ändringarna på eget initiativ. LPA har dock rätt att vid behov begära ytterligare information, se närmare punkt 5.

Försäkringsenheten/LV/HV

1.10.2010

3 Uppgifter som ska meddelas

Uppgifter om stipendiegivaren:

Namn
Näradress
Postnummer och -anstalt
FO-nummer
Kontaktpersonens namn
Telefonnummer
E-postadress

Stipendiatens personuppgifter:

Efternamn
Förnamn
Personbeteckning

Uppgifter om det stipendium som beviljats:

Datum för beviljande
Arbetsperiod eller arbetets varaktighet
Stipendiets storlek, €
Kostnader, nej/ja
Arbetsgrupp, nej/ja
Stipendiets ändamål

3.1 Uppgifter om stipendiegivaren

Med stipendiegivarens namn avses det officiella namnet på finska eller svenska. Kontaktuppgifterna behövs för eventuella tilläggsutredningar.

3.2 Stipendiatens personuppgifter

Med stipendiat avses den enskilda person som beviljats stipendiet i fråga. Om stipendiet beviljats till en arbets- eller forskningsgrupp antecknas uppgifterna om den som leder arbetsgruppen.

3.3 Uppgifter om det stipendium som beviljats

3.3.1 Datum för beviljande

Med datum för beviljande avses den faktiska dag då beslutet om stipendiet har fattats till exempel på ett styrelsemöte, inte den dag då beslutet har offentliggjorts. Detta är av betydelse eftersom LPA kan försäkra stipendiaten tidigast räknat från datum för beviljande av stipendiet. Till exempel om ett stipendium beviljas den 15 januari men är avsett för arbete under perioden 1.1–31.5, kan

Försäkringsenheten/LV/HV

1.10.2010

försäkring fastställas först räknat från den 15 januari. Om stipendiet i själva verket är avsett för fem månaders arbete ska ingen arbetsperiod antecknas utan i stället ska arbetets varaktighet anges i månader.

3.3.2 Arbetsperiod eller arbetets varaktighet

Om stipendiet med avsikt beviljas för en viss arbetsperiod eller en viss varaktighet, ska stipendiegivaren ange arbetsperioden eller arbetets varaktighet. Med arbetsperiod avses tiden mellan två datum så att begynnelse- och slutdatum uppges. Arbetets varaktighet uppges däremot i formen x år, y månader, z dagar. I det senare fallet ska stipendiaten själv meddela LPA datumet när arbetet inleds.

Om stipendiegivaren inte tar ställning till den tid under vilken det beviljade stipendiet ska användas, ska ingen arbetsperiod eller varaktighet uppges. I sådana fall fastställs försäkringen utifrån den arbetsperiod som stipendiaten själv uppger.

Det är också möjligt för stipendiegivaren att ange andra typer av begränsningar eller preciseringar av arbetsperioden, till exempel

- minst fem månader
- fem månader år 2010
- från fem till åtta månader
- stipendiet ska användas före utgången av 2010.

Sådana begränsningar ska anges i samband med stipendiets ändamål eller i ett följebrev som skickas som bilaga till anmälan.

Avsikten är att försäkringstiden så noga som möjligt ska stämma överens med stipendiats faktiska arbetsperiod. Om stipendiegivaren bestämmer en exakt arbetsperiod på minst fyra månader så försäkras stipendiaten för denna tid. I annat fall försäkras stipendiaten enligt vad han eller hon själv uppger, förutsatt att de övriga villkoren uppfylls.

3.3.3 Stipendiets storlek och rätten att avdra kostnader

I punkten ”stipendiets storlek” ska det totala stipendiebeloppet anges. Om en del av arbetsstipendiet är avsett att täcka kostnader för arbetet, blir svaret ”ja” i den punkt som gäller kostnader. Om inga pengar beviljats för kostnader, antecknas svaret ”nej”. Ingen anmälan behöver göras beträffande stipendier som bara är avsedda för kostnader (se punkt 4.4). Socialskyddsavgifter (LFÖPL- och sf-premier) betraktas inte som sådana kostnader som avses här.

Om stipendiet är avsett för både arbete och kostnader, ska förhållandet mellan dessa anges i punkten ”stipendiets ändamål”, till exempel kostnadernas andel 30 %, kostnaderna (högst) 3 000 euro, för arbetet (minst) 1 500 euro/mån.

Försäkringsenheten/LV/HV

1.10.2010

Om stipendiegivaren inte specificerar hur mycket som är avsett för kostnader, godkänner LPA i regel kostnader på högst hälften av stipendiebeloppet.

3.3.4 Stipendium beviljat till en arbetsgrupp

Stipendiegivaren ska ta ställning till om stipendiet beviljats till en enskild person eller till en arbetsgrupp. Med arbetsgrupp avses i detta sammanhang en situation där den person som angetts som stipendiat (arbetsgruppledare) har rätt att överföra stipendiet helt eller delvis till andra medlemmar i en grupp som personen leder. Arbetsgruppledaren är förpliktad att lämna uppgifter till LPA om de medlemmar i arbetsgruppen som arbetar på stipendiet.

3.3.5 Stipendiets ändamål

Med stipendiets ändamål avses det arbete eller projekt som stipendiet beviljats för. Om stipendiet är beviljat särskilt för arbete utomlands ska detta nämnas. I fråga om stipendier som beviljats för vetenskaplig forskning är det bra att utöver ämnet för forskningen ange nivån, till exempel doktorsavhandling eller postdoktoral forskning. Här är det också möjligt att ange hur stor del av stipendiet som minst ska användas till arbete eller den kortaste/längsta tid för vilken stipendiet är avsett. Närmare om detta i punkterna 3.3.2 och 3.3.3.

4 Situationer där försäkring inte beviljas och ingen anmälan behöver göras

4.1 Stipendiatens ålder

Ingen anmälan är nödvändig om stipendiaten vid den tidpunkt då stipendiet utbetalas är yngre än 18 år (och inte fyller 18 år under arbetets gång) eller har fyllt 68 år. Dessa personer omfattas inte av LFÖPL-skyddet på grund av sin ålder.

4.2 Arbetsperiodens längd

Arbete som varar kortare tid än 4 månader kan inte försäkras enligt LFÖPL. Eftersom arbetsperiodens längd granskas separat på basis av varje stipendiebeslut, betyder det att ett långvarigt arbete faller utanför försäkringen om finansieringen består av flera på varandra följande perioder kortare än fyra månader. Stipendium som beviljats för ett så kort projekt behöver inte anmälas.

4.3 Små stipendier

Stipendium som beviljas för arbete och som understiger 1 129,27 euro enligt 2010 års nivå behöver inte anmälas. (Gränobeloppet i lagen är 2004 års nivå.) Beloppet höjs årligen med en lönekoeficient. Lönekoeficienten för följande år meddelas i allmänhet i oktober. När lönekoeficienten och den nya gränsen har fastställts informerar LPA om dessa på sin webbplats www.lpa.fi.

Försäkringsenheten/LV/HV

1.10.2010

4.4 Stipendiet har beviljats enbart för att täcka kostnader

Stipendium kan i vissa fall beviljas enbart för att täcka kostnader. I sådana fall kan arbetspensionsförsäkring inte tecknas för stipendiearbetet. Det kan till exempel vara fråga om ett resestipendium eller ett stipendium som beviljats för hyra av arbetsrum, laboratoriekostnader eller anskaffning av ett instrument eller någon typ av utrustning.

4.5 Olika examina

Studier eller lärdomsprov i anslutning till yrkesinriktad grundexamen, yrkeshögskoleexamen eller lägre (kandidat eller motsvarande) eller högre högskoleexamen (magister, medicine licentiat eller motsvarande) betraktas inte enligt LFÖPL som vetenskaplig forskning eller konstnärlig verksamhet. Stipendier som beviljats för dessa ändamål behöver således inte anmälas till LPA.

Däremot omfattar lagen stipendier som beviljats för avläggande av doktorsexamen och avfattande av doktorsavhandling, varför dessa ska anmälas, liksom även stipendier som beviljats för avläggande av licentiatexamen (dock inte medicine licentiat).

4.6 Stipendier i form av pris

Pris som beviljats för tidigare utfört arbete utgör ingen grund för tecknande av försäkring och behöver inte anmälas till LPA. Även vissa stipendier kan betraktas som denna typ av pris.

4.7 Stipendiet har beviljats till någon annan än en fysisk person eller arbetsgrupp

Stipendier beviljas också till föreningar, sällskap, andelslag, teatrar, institut, skolor, stiftelser, kommittéer, nätverk, studentnationer och andra motsvarande instanser. Dessa grupper försäkras inte enligt LFÖPL.

4.8 Stipendier som beviljats före 1.1.2009

Ingen anmälningsskyldighet föreligger om stipendiet har beviljats redan innan lagen trätt i kraft. Stipendiaten har emellertid rätt att ansöka om försäkring, om förutsättningarna för försäkring uppfylls och arbetet pågår utan avbrott minst 4 månader efter 1.1.2009.

5 LPA kan begära uppgifter

Enligt lag har LPA rätt att av den som beviljat stipendium få ytterligare uppgifter som behövs för att avgöra ett ärende som är under behandling i LPA (LFÖPL 141 b §). Behovet av ytterligare utredning kan uppstå i en situation

Försäkringsenheten/LV/HV

1.10.2010

där de uppgifter som stipendiaten respektive stipendiegivaren har lämnat om stipendiet och stipendiearbetet inte stämmer överens sinsemellan. LPA har också rätt att be stipendiegivaren om bekräftelse gällande utbetalningen av stipendiet, bland annat om stipendiearbetet avbryts eller helt inställs. Dessutom har LPA rätt att få uppgifter om stipendier som faller utanför försäkringskyddet, såsom stipendier avsedda för kostnader, om stipendiaten söker försäkring på basis av ett sådant stipendium.